

Торговый дом



Егерь



ЭЛЕКТРОННЫЙ ЗВУКОИМИТАТОР «ЕГЕРЬ – 6»

Техническое описание и инструкция по эксплуатации
Е6 редакция февраль 2012 г.

ВАЖНО !

- Перед началом эксплуатации изделия необходимо внимательно изучить данную инструкцию!
- Не следует допускать ошибки при установке элементов питания в изделие!
- Не следует подключать звукоимитатор к источникам питания переменного тока, разного рода неопределенным сетевым адаптерам и прочим суррогатам!
- Не следует превышать напряжение питания изделия!
- Использование источников питания напряжением ниже нормального будет приводить к сбоям в работе устройства.
- Аналогичные сбои могут происходить при разряде батарей питания! Для индикации состояния и снижения влияния на работоспособность качества батарей в устройство введена специальная функция контроля питания.
- Акустическая система изделия имеет достаточно сильный магнит. Не следует размещать мелкие ферромагнитные предметы вблизи решетки! Они могут быть втянуты в пространство за защитной решеткой громкоговорителя!
- Не следует допускать попадания воды внутрь устройства! Это приведет к выходу звукоимитатора из строя! При необходимости работать с устройством в условиях сильного дождя, либо при возникновении вероятности попадания его в воду, следует поместить устройство в полиэтиленовый пакет. Пакет хорошо пропускает звук и позволяет пользоваться органами управления.
- В случае попадания воды внутрь звукоимитатора **НЕОБХОДИМО ВЫНУТЬ** батарею питания и не вставлять ее до полной просушки устройства. Это может занять до нескольких дней! В этом случае имеется вероятность того, что устройство восстановит работоспособность. Если оставить батарею в залитом водой звукоимитаторе, произойдет разрушение проводников в результате электрохимической коррозии. Устройство может стать полностью неремонтопригодным!
- Не следует использовать для подключения внешних источников и звуковых модулей разъемы нестандартных размеров – это приведет к поломке разъемов устройства и выходу его из строя!
- При включении разъемов внимательно проверять соответствие разъ-

ема месту подключения!

- Не следует прилагать чрезмерные усилия к органам управления! Возможны повреждения кнопок и энкодера управления.
- Не следует разбирать устройство! Вы можете легко повредить электронные компоненты, скрытые защитным корпусом!
- Неправильное использование внешних источников питания может привести к отказу устройства, либо возгоранию!
- Не следует пытаться заряжать одноразовые элементы питания! Это может привести к возгоранию или взрыву!
- Не следует протирать корпус нефтепродуктами, различными спиртами, растворителями. Покрытие и материал корпуса могут быть повреждены!
- Инструкция по методике формирования собственных карт с голосами находится в файле на сайте производителя или продавца вместе с программой формирования карт.
- Следует использовать программу, предназначенную для формирования карточек ИМЕННО звукоимитаторов Егерь-6 .

Назначение

Электронный звукоимитатор Егерь-6 предназначен для имитации голосов животных и птиц в процессе охоты, экологических исследований или при фото- и видеосъемке животных.

Звукоимитатор синтезирует голоса из наборов данных, записанных в электронную память. Имеющаяся в устройстве сменная карта памяти позволяет хранить множество голосов различных птиц и/или животных. Первоначальный набор голосов записывается в штатную карту на предприятии-производителе по согласованию с торговым представителем, осуществляющим заказ партии изделий.

Устройство также может использоваться в качестве часов, таймера, будильника, секундомера и фонарика подсветки небольшой мощности.

Органы управления и индикации

На передней панели звукового имитатора расположен встроенный громкоговоритель. Он имеет небольшую мощность, поэтому, для получения высокой громкости воспроизведения, следует пользоваться внешним выносным звуковым модулем сопротивлением порядка 4-8 Ом.



Органы управления и индикации:

1. Батарейный отсек для батареи 6LR61 (6LF22).
2. Гнездо подключения внешнего звукового модуля.
3. Светодиод вспомогательного минифонаря.
4. Ручка энкодера (комбинированного регулятора) управления. Имеет две степени свободы (может вращаться и утапливаться при нажатии на торец ручки).
5. OLED дисплей.
6. Кнопки управления, СТАРТ/СТОПА.
7. Гнездо внешнего источника питания.

Модификации

В настоящее время устройства поставляются в модификациях имеющих объем памяти голосов до 2 Гб.

Максимальное количество голосов ограничено 250-ю голосами из соображений их рационального размещения и выбора. Реальное количество голосов определяется наличием качественных «манящих» голосов в распоряжении производителя и заявками торговой сети.

- Установите батарею питания в отсек на задней стенке [1].
- Подключите внешний звуковой модуль (при необходимости) к гнезду подключения внешнего звукового модуля [2]
- Включите питание, нажав торец ручки энкодера управления и удерживая ручку в нажатом состоянии в течение не менее 1 сек. При включении на дисплее отображается наименование модели звукоимитатора (Егерь-6) логотип производителя и номер версии прошивки (firmware) программных средств управления звукоимитатором.
- При отпускании ручки звукоимитатор перейдет в режим меню. Меню состоит из окон выбора вспомогательных функций (Фонарь, Часы, Будильник, Секундомер, Таймер) и окон выбора голосов. Окна выбора голосов содержат название голоса и его номер по порядку. Окно выбранного голоса содержит также указатель уровня громкости воспроизведения. Указатель может отображаться в виде сплошного столбика – это означает, что воспроизведение голоса включено или в виде рамки переменной длины, соответствующей громкости воспроизведения – это означает, что голос выбран, но не воспроизводится. Для выбранного голоса можно установить необходимую громкость воспроизведения и задать паузу между циклами воспроизведения фонограмм.
- Выбор голоса осуществляется нажатием кнопки управления [6], находящейся в данный момент напротив окна с требуемым голосом.
- Прокрутка последовательности окон возможна после однократного нажатия на ручку энкодера. Следует отметить, что, с точки зрения выбора или прокрутки, окна голосов и окна выбора вспомогательных функций идентичны. Т.е. при поворачивании ручки прокручиваются все окна одним списком. При нажатии на соответствующую кнопку выбирается тот голос или та функция, окно которой находится напротив соответствующей кнопки. Ручка энкодера снабжена «программным ускорителем». Если проворачивать ручку быстрее, окна начинают прокручиваться со значительно большей скоростью.
- Пуск и остановка воспроизведения осуществляются нажатиями кнопки, находящейся рядом с окном голоса. Каждое нажатие запускает либо останавливает воспроизведение.

При правильной эксплуатации, звукоимитатор является простым в использовании и надежным изделием. Следует иметь в виду, что корпус звукоимитатора негерметичный, и попадание в воду приведет к выходу устройства из строя. При охоте в сырую погоду рекомендуется помещать звукоимитатор в тонкий полиэтиленовый пакет – это защитит его от влаги, а на качестве звука практически не скажется.

Дополнительные возможности устройства

Программируемая пауза и однократное воспроизведение

После пуска фонограмма проигрывается непрерывно «по кольцу», пока не будет повторно нажата соответствующая (либо другая) кнопка выбора. Это не всегда соответствует потребностям пользователя, поэтому в устройстве предусмотрена возможность вставлять паузы между циклами звучания.

Задание паузы осуществляется двойным нажатием ручки энкодера. На дисплее появляется окно управления паузой с отображаемой величиной паузы. Вращением ручки энкодера устанавливается необходимое значение паузы в пределах от 0 до 199 секунд. Возможна, также, установка бесконечной паузы. Режим бесконечной паузы является, по сути, режимом однократного воспроизведения. После окончания фонограммы воспроизведение останавливается и может быть вновь запущено дополнительным нажатием соответствующей кнопки выбора. Можно также нажать кнопку выбора другого голоса. Тогда в режиме однократного воспроизведения будет звучать вновь выбранный голос. Величина паузы запоминается и используется при воспроизведении голосов до тех пор, пока ее длительность не будет изменена, установлена в бесконечность или сброшена в 0.

После установки значения паузы и нажатия кнопки выбора, сначала прозвучит один цикл фонограммы, затем на дисплее появится окно «Пауза», устройство замолчит на заданное время, пойдет отображаемый процесс обратного отсчета паузы. После окончания обратного отсчета окно паузы закроется, и воспроизведение запустится вновь. Процесс будет повторяться до вмешательства пользователя.

Если во время паузы нажать кнопку выбора, воспроизведение возобновится немедленно.

При выборе режима «бесконечной (ручной) паузы», после одно-

кратного проигрывания фонограммы высветится окно с символами «пауза ∞» и устройство будет ожидать следующего нажатия кнопки выбора [6].

Фиксация ярлыков

В процессе эксплуатации часто возникает необходимость быстрого переключения нескольких голосов с ранее установленными величинами громкостей воспроизведения и длительностей пауз.

Например при подманивании гусей сначала включается фонограмма гусяного базара, а затем, при окрике вожака стаи, фонограмма призыва. Или при подманивании селезней чередуются крики призыв – осадка.

Для реализации подобных возможностей служит режим фиксации ярлыков. В данном тексте под фиксированным ярлыком понимается окно выбора фонограммы, принудительно отображающееся поверх других окон и не участвующее в прокрутке списка голосов. Ярлыки подобны окнам графических операционных систем, для которых включен режим отображения «поверх других окон». Одновременно может быть фиксировано не более 3-х ярлыков. При этом, фиксированные ярлыки могут находиться напротив трех первых кнопок выбора голосов [6]. Пространство напротив четвертой кнопки остается для прокручивания окон. Фиксирование происходит при нажатии и удержании в течение некоторого времени одной из трех первых кнопок выбора [6]. При этом окно соответствующего голоса превращается в ярлык, который «приклеивается» к своему месту. Ярлыки могут быть расположены произвольным образом. Их можно убрать на задний план оконного интерфейса нажатием и удержанием четвертой кнопки выбора [6] или таким же способом снова вытянуть на передний план. Каждый ярлык «хранит», так называемый, профиль воспроизводившейся в момент его фиксации фонограммы – номер и содержание, а также громкость и паузу. Громкость и пауза могут меняться прямо в фиксированном ярлыке обычным путем.

Быстрая прокрутка окон и фиксация ярлыков позволяют быстро и удобно использовать как избранные голоса, так и голоса из общего списка, либо один и тот же голос с разными уровнями громкости и временами задержек в любых комбинациях.

Минифонарь

Для включения встроенного светодиодного минифонарика достаточно нажать кнопку выбора [6] напротив окна «Фонарь» в общем списке окон. Выключение фонаря произойдет при нажатии на любую кнопку.

Часы

Устройство имеет набор средств отсчета времени. Пользователь может пользоваться им как обычными бытовыми часами с красивым светящимся дисплеем. Часы питаются от батареи питания и сохраняют ход в течение времени, достаточного для замены батареи. Через несколько минут после отключения батареи часы сбрасываются в 00 часов 00 минут. Батарея может постоянно находиться в устройстве, т.к. мощность, потребляемая часами выключенного звукоимитатора, ничтожна и соизмерима с мощностью саморазряда батареи.

Режим часов включается нажатием на одну из кнопок выбора, находящуюся рядом с окном «Часы». На экране дисплея отображается текущее время в формате ЧЧ:ММ. Разделитель часов и минут мигает. Для установки часов достаточно нажать на любую из кнопок выбора. Цифры на дисплее начнут часто мигать. После этого, вращением ручки энкодера, производится установка часов, подобно установке обычных механических часов. После нажатия на торец энкодера установка фиксируется. Для использования часов в качестве бытовых рекомендуется подать питание на устройство от внешнего источника напряжением около 12 в. Устройство обнаружит питание от внешнего источника и выключит режим энергосбережения. Часы после этого будут светиться постоянно. Имеет смысл, также, приобрести специальную подставку для использования устройства в качестве настольных часов.

Будильник

Режим установки будильника включается нажатием на кнопку выбора, находящуюся рядом с окном «Будильник». Будильник устанавливается вращением ручки энкодера. Активация/деактивация будильника производится нажатием любой из кнопок выбора. При этом состояние будильника (активирован/деактивирован) отображается на изображении колокольчика - разделителя часов и минут. При выключенном будильнике колокольчик перечеркнут.

Выход из режима установки будильника происходит при нажатии на торец энкодера управления.

Будильник функционирует даже в выключенном звукоимитаторе (при установленной исправной батарее питания). В заданный момент времени звукоимитатор включается в режиме часов и запускает звонок будильника. Остановить звонок можно нажатием на торец энкодера. Следует помнить, что будильник при этом остается в активированном состоянии, и, через сутки, он зазвонит снова.

Следует также помнить, что, если манок воспроизводит фонограмму, событие сраба-тывания будильника запоминается, но сам будильник зазвучит только, когда воспроизведение будет остановлено. Это сделано, чтобы не испугать подманиваемое животное неожиданным и, возможно, случайным сигналом. В любом случае, перед подманиванием животных, имеет смысл проверить состояние будильника и таймера, во избежание запуска незапланированных звуковых сигналов.

Таймер

Режим установки таймера включается нажатием на кнопку выбора, находящуюся рядом с окном «Таймер». Таймер устанавливается вращением ручки энкодера. Шаг установки таймера – 10 с. Максимальное время установки таймера 59 минут 50 секунд. Таймер включается нажатием на торец энкодера. На дисплее отображается обратный посекундный отсчет времени. По окончании времени отсчета звенит сигнал. Таймер, также как часы и будильник, продолжает работать в выключенном звукоимитаторе. Если таймер отсчитывает достаточно большой интервал времени, звукоимитатор может выключиться по прошествии некоторого времени системой экономии электропитания.

В нужный момент времени он автоматически включится, и сработает таймер. Если в этом состоянии принудительно включить звукоимитатор, обратный отсчет отображаться не будет, однако таймер будет продолжать отсчитывать время. По окончании заданного временного интервала произойдет срабатывание таймера.

Следует помнить, что, если манок воспроизводит фонограмму, событие сраба-тывания таймера запоминается, но сам таймер зазвучит только, когда воспроизведение будет остановлено. Это сделано, чтобы не испугать подманиваемое животное неожиданным и, возможно, случайным сигналом.

Секундомер

Режим установки секундомера включается нажатием на кнопку выбора, находящуюся рядом с окном «Секундомер». Секундомер подобен большинству секундомеров с кнопкой тройного действия – ПУСК / СТОП / СБРОС . Следует иметь ввиду, что отображение счета времени в пределах от 0 до 9 мин 59 сек. идет с точностью 0,1 сек. Далее, временная шкала меняется, и секундомер начинает считать с точностью 1 секунда. Максимальное отсчитываемое время 99 минут 99 секунд.

Выход из режима Секундомер осуществляется нажатием на любую из кнопок выбора.

Выключение устройства

Выключение устройства производится нажатием на торец энкодера с последующим удержанием нажатого состояния до момента выключения звукоимитатора.

При выключении звукоимитатора запоминаются следующие параметры:

- номер последней выбранной фонограммы
- уровень воспроизведения последней фонограммы
- профили воспроизведения голосов в фиксированных ярлыках.

Значение паузы для общего списка голосов ОБНУЛЯЕТСЯ.

Управление энергопотреблением

После включения, а также после любых нажатий кнопок и поворотов/нажатий ручки энкодера, включается яркий режим индикации. Через несколько секунд, яркость свечения снижается с целью сокращения потребления электроэнергии.

В ситуациях, когда звукоимитатор не используется в течение некоторого времени, он автоматически выключается. При этом сохраняется ход часов, а работа таймера и будильника продолжают.

При питании звукоимитатора от внешнего источника с напряжением более 9,5 вольт, использование режима энергосбережения принимается необязательным, и устройство не снижает яркость свечения дисплея и автоматически не выключается.

Перепрограммирование голосов

Устройством хранения фонограмм служит карта флэш-памяти формата **microSD**. Следует пользоваться картами емкостью **не более 2 Гб!!!** Новый набор голосов может быть записан на карту в соответствующем формате и, затем, использоваться в звукоимитаторе. Не следует пытаться стирать, форматировать и перезаписывать данные на карточке, поставляемой в комплекте с устройством. Вы можете **БЕЗВОЗВРАТНО** уничтожить все данные на карте, и, в дальнейшем, получить их снова можно будет только вместе с новой картой по отдельному заказу и за отдельную плату. Карты памяти являются недорогими устройствами, поэтому, рекомендуем любые действия, связанные с изменением набора голосов, производить на отдельно приобретенных картах. **Штатная карта звукоимитатора не читается в кардридерах компьютеров.** Не следует пытаться поместить ее в кардридер и произвести какие-либо действия. Мы не несем ответственности за разрушение данных на штатной карте, вызванные неквалифицированным вмешательством пользователя. Новая карта с пользовательским набором голосов может быть сформирована в обычном компьютере с встроенным или внешним кардридером карт формата microSD, либо SD. При использовании кардридеров формата SD необходимо применять переходник microSD/SD (часто входит в комплект карт известных производителей). Желательно использовать приобретаемые карты хорошего качества. Низкокачественные карты, выпущенные неизвестными производителями, могут стать причиной сбоев в работе устройства.

При использовании кардридеров формата SD необходимо пользоваться переходником microSD/SD (часто входит в комплект карт известных производителей). Желательно использовать карты хорошего качества. Низкокачественные карты, выпущенные неизвестными производителями, могут стать причиной сбоев в работе устройства.

Чтобы заменить карту памяти, нужно выключить звукоимитатор, отключить (если подключен) внешний источник питания, открыть крышку батарейного отсека, извлечь батарею, после чего можно легким нажатием на карту освободить ее и вынуть из гнезда. Новая карта устанавливается в гнездо (контактами к себе) до щелчка. Будьте осторожны, извлекая карту! Ее можно легко потерять!

Программу заливки голосов можно на сайте Торгового дома «Егерь»:
manok-eger.ru/files/zaliv_e6.rar

Питание изделия осуществляется от 9-вольтовой батареи 6LR61 (6LF22). Внимание! Устойчивая работа звукового имитатора может быть обеспечена только при использовании щелочных (алкалиновых) батарей. Применение солевых («обычных») батарей не сможет обеспечить устойчивую работу устройства. Отправляясь на охоту, всегда берите с собой свежие запасные батареи.

В настоящее время на рынке появилось большое количество некачественных батарей питания различных производителей. Для того, чтобы проинформировать пользователя о низком качестве батареи питания или ее разряде, в электронных звукоимитаторах Егерь-6 имеется функция контроля источника питания.

Устройство постоянно проверяет уровень напряжения батареи, и, при снижении его ниже определенного уровня, автоматически уменьшает громкость воспроизведения фонограмм. Параллельно на дисплей выводится изображение перечеркнутой крестом батареи. При детектировании разряда (низкого качества) батареи происходят кратковременные перерывы в звучании, и, далее, воспроизведение продолжается на пониженной громкости. Уровень установленной громкости отображается на дисплее. Можно добавить громкость поворотом ручки энкодера, но, если батарея снова не сможет обеспечить нормального питания, произойдет очередное снижение громкости. Такой алгоритм позволяет эксплуатировать частично разряженные батареи до их практически полного разряда, но, разумеется, при снижении громкости воспроизведения. Появление на дисплее иконки с перечеркнутой батареей является предупреждением о необходимости в скором времени заменить батарею питания.

Батарейный отсек расположен за задней крышкой изделия. Крышка открывается сдвигом с легким нажатием на рифленую площадку.

Ток покоя включенного устройства около 20-30 мА, на пиках громкости ток потребления может превышать 500 мА. Следует иметь ввиду, что при работе на больших громкостях и с внешними громкоговорителями разряд батареи происходит достаточно быстро. При непрерывном звучании на наиболее нагруженных фонограммах батарея 6LR61 (6LF22) может быть разряжена приблизительно за 20-30 минут непрерывного звучания. Если Вами планируется длительная и интенсивная работа устройства, следует иметь запас батарей питания, либо внешний источник питания большой емкости!

Внешний источник питания

Внешний источник питания постоянного тока напряжением от 6 до 12 вольт подключается к гнезду 1 (центральный вывод гнезда «+», внешний вывод «-») с помощью соответствующего разъема и кабеля подключения внешнего источника. Использование разъема, не соответствующего гнезду питания, либо различных суррогатных методов подключения может привести к ОТКАЗУ ИЛИ ВОЗГОРАНИЮ устройства. Действие гарантийных обязательств при этом, ПРЕКРАЩАЕТСЯ!

При использовании звукоимитатора дома в качестве бытовых часов/ таймера/ будильника/ ночника, целесообразно использовать внешний адаптер для питания от осветительной сети с выходным напряжением около 12 В.

Источник внешнего питания должен обеспечивать рабочий ток не менее 0,6 А без просадок напряжения ниже 6 вольт

Комплектация

Комплект устройства включает в себя:

1. Электронный звукоимитатор Егерь-6.
2. Карта памяти microSD с набором из 206 голосов.
3. Инструкцию по эксплуатации.